

26. 9. 2011

B7-0523/1

Predlog spremembe 1

Ulrike Lunacek, Barbara Lochbihler, Jean Lambert

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije

B7-0523/2011

PPE, S&D, ALDE, ECR, Verts/ALE, GUE/NGL

o vprašanju človekovih pravic, spolne usmerjenosti in spolne identitete v Združenih narodih

Predlog resolucije

Odstavek 7

Predlog resolucije

7. ponovno opozarja, da priročnik delovne skupine o človekovih pravicah Sveta Evropske unije za spodbujanje in varstvo vseh človekovih pravic populacije LGBT kot ključne prednostne naloge navaja dekriminalizacijo homoseksualnosti v svetu, enakost in nediskriminacijo ter zaščito zagovornikov človekovih pravic; meni, da bi morale visoka predstavnica in države članice te prednostne naloge sistematično zagovarjati v zunanjih odnosih;

Predlog spremembe

7. ponovno opozarja, da priročnik delovne skupine o človekovih pravicah Sveta Evropske unije za spodbujanje in varstvo vseh človekovih pravic populacije LGBT kot ključne prednostne naloge navaja dekriminalizacijo homoseksualnosti v svetu, enakost in nediskriminacijo ter zaščito zagovornikov človekovih pravic; meni, da bi morale visoka predstavnica, **vse institucije EU** in države članice te prednostne naloge sistematično zagovarjati **doma in** v zunanjih odnosih;

Or. en

26. 9. 2011

B7-0523/2

Predlog spremembe 2

Ulrike Lunacek, Barbara Lochbihler, Jean Lambert

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije

B7-0523/2011

PPE, S&D, ALDE, ECR, Verts/ALE, GUE/NGL

o vprašanju človekovih pravic, spolne usmerjenosti in spolne identitete v Združenih narodih

Predlog resolucije

Odstavek 10

Predlog resolucije

10. poziva visoko predstavnico, Komisijo in države članice, naj človekove pravice v zvezi s spolno usmerjenostjo in spolno identiteto *spodbujajo še naprej, ob sodelovanju tretjih držav* in z dvostranskimi dialogi o človekovih pravicah in *evropskim instrumentom* za demokracijo in človekove pravice;

Predlog spremembe

10. poziva visoko predstavnico, Komisijo in države članice, naj *v sodelovanju s tretjimi državami še naprej spodbujajo* človekove pravice v zvezi s spolno usmerjenostjo in spolno identiteto, in *sicer* z dvostranskimi dialogi o človekovih pravicah in *prek evropskega instrumenta* za demokracijo in človekove pravice ***ter drugih zunanjih finančnih instrumentov;***

Or. en

26. 9. 2011

B7-0523/3

Predlog spremembe 3

Ulrike Lunacek, Barbara Lochbihler, Jean Lambert

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije

B7-0523/2011

PPE, S&D, ALDE, ECR, Verts/ALE, GUE/NGL

o vprašanju človekovih pravic, spolne usmerjenosti in spolne identitete v Združenih narodih

Predlog resolucije

Odstavek 11

Predlog resolucije

11. obžaluje, da se pravice lezbijk, gejev, biseksualcev in transseksualcev v Evropski uniji še vedno ne spoštujejo popolnoma, vključno s pravico do telesne celovitosti, do zasebnega in družinskega življenja, do svobode mnenja in izražanja, do svobode združevanja, do nediskriminacije, do svobode gibanja *in* pravico do azila;

Predlog spremembe

11. obžaluje, da se pravice lezbijk, gejev, biseksualcev in transseksualcev v Evropski uniji še vedno ne spoštujejo popolnoma, vključno s pravico do telesne celovitosti, do zasebnega in družinskega življenja, do svobode mnenja in izražanja, do svobode združevanja, do nediskriminacije, do svobode gibanja, ***vključno s svobodo gibanja za istospolne pare in njihove družine, ter*** pravico do azila;

Or. en

26. 9. 2011

B7-0523/4

Predlog spremembe 4

Ulrike Lunacek, Barbara Lochbihler, Jean Lambert

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije

B7-0523/2011

PPE, S&D, ALDE, ECR, Verts/ALE, GUE/NGL

o vprašanju človekovih pravic, spolne usmerjenosti in spolne identitete v Združenih narodih

Predlog resolucije

Odstavek 11

Predlog resolucije

11. obžaluje, da se pravice lezbijk, gejev, biseksualcev in transseksualcev v Evropski uniji še vedno ne spoštujejo popolnoma, vključno s pravico do telesne celovitosti, do zasebnega in družinskega življenja, do svobode mnenja in izražanja, do svobode združevanja, do nediskriminacije, do svobode gibanja in pravico do azila;

Predlog spremembe

11. obžaluje, da se pravice lezbijk, gejev, biseksualcev in transseksualcev v Evropski uniji še vedno ne spoštujejo popolnoma, vključno s pravico do telesne celovitosti, do zasebnega in družinskega življenja, do svobode mnenja in izražanja, do svobode združevanja, do nediskriminacije, do svobode gibanja, ***pravico dostopa do preventivnega zdravstvenega varstva in do zdravniške oskrbe*** in pravico do azila;

Or. en

26. 9. 2011

B7-0523/5

Predlog spremembe 5

Ulrike Lunacek, Barbara Lochbihler, Jean Lambert

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije

B7-0523/2011

PPE, S&D, ALDE, ECR, Verts/ALE, GUE/NGL

o vprašanju človekovih pravic, spolne usmerjenosti in spolne identitete v Združenih narodih

Predlog resolucije

Odstavek 13

Predlog resolucije

13. poziva države članice **in** Komisijo, naj v celoti obravnavajo te neenakosti; ponavlja zahtevo, naj Komisija predstavi celovit načrt proti homofobiji, transfobiji in diskriminaciji na podlagi spolne usmerjenosti in spolne identitete;

Predlog spremembe

13. poziva države članice, Komisijo **in** **Evropsko službo za zunanje politično delovanje**, naj v celoti obravnavajo te neenakosti; ponavlja zahtevo, naj Komisija predstavi celovit načrt proti homofobiji, transfobiji in diskriminaciji na podlagi spolne usmerjenosti in spolne identitete;

Or. en

26. 9. 2011

B7-0523/6

Predlog spremembe 6

Ulrike Lunacek, Barbara Lochbihler, Jean Lambert

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije

B7-0523/2011

PPE, S&D, ALDE, ECR, Verts/ALE, GUE/NGL

o vprašanju človekovih pravic, spolne usmerjenosti in spolne identitete v Združenih narodih

Predlog resolucije

Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije

Predlog spremembe

13a. poziva Komisijo in Svetovno zdravstveno organizacijo, naj motnje spolne identitete umaknejo s seznama duševnih in vedenjskih motenj ter naj v pogajanjih o 11. različici mednarodne klasifikacije bolezni (ICD-11) zagotovita ponovno nepatološko klasifikacijo;

Or. en